

# GAZETA

## de Transilvania.

ANUL

(CU PREANALTA VOIE.)

AL X-LEA.

N<sup>o</sup>. 40.

Brashov, 19. Maiu.

1847.

### Чівта ші карантіве.

(Брмаре.)

Ал доілеэ елемент, каре формеазъ чівта, адекъ елементы вінеделор есте фъръ ічі о фідоіаль identik къ спліва вітелор ші се ванше tot din ачелеа репортэрі, адекъ din кълдэръ вінедъ ші аер-стрікат, тльшінос, plin de елементе пітрезітоаре; tot ачестеа прічині продвк ділсь ші релеве фрігврі речі, ші хемітрітеа (за фелів de фрігврі релеве че се аратъ вара ді локврі тльшінос) ші де ачеа ачестеа воале съот de твлте орі дна-інте тергъторій чівтеі, преквт есте ші ді Еціст воала пітітъ Dem el-maia, ші фрігвріле Даіеі че ле піціръ Раші ла ар. 1770 ші 1829 ді Молдова ші Цара ротъпеаскъ\*).

Ло апій кънд тіфъл ні домпенде ді пітрезіре вінде ачеста есте епісмік, с. п. ді Еціст, ді провіадіїе дела Дзілре вінеделоре се аратъ ічі колеа сінгратіче, ка ші спліва ма віте, фъръ съ се лъдіаскъ: деакъ ділсь къ елементы de вінеделе се леагъ ші елементы de тіф, атвочеа diotro' парте вінедеала се фаче таі збърътоаре, таі вішор лъдіаскъ: деакъ капътъ о патръ таі фіптъ, се ліпеше таі таре de піртъторів, ші се фаче таі греј de стрікат адекъ се фаче чівта. Німаі дакъ одатъ чівта с'їд піскът ді а еі denpliv' формъ, атвочеа ea се піте стръврта. Лъдіаска де се ва адвче контаціл ді аша дінвтарі, віnde елементеле спре автохтона продвчере се афль чівтеі трекътіре, с'їд стътъторе, атвочеа epidemіa есте гата; de ар ліпсі ділсь зіселе елементе, атвочеа воала се фаче къ фіештекаре үнерадіе пріп стръвтаре tot таі славъ, ші се стжпце кърънд de tot, de ші стръвтаре еі ні стъ пітік ді дрѣт.

Деакъ чівта се стръвтаре пріп ліпі-чівле, ші аколо ні се афль елементеле спре формареа еї, атвочеа de лок ші челе din тъї волъвірі се пар къ аратъ патогномонічеле сімптоме а ле чівтеі (бъвоапеле). Чел піціп аша с'їд арътат чівта dela Mar-

сілія ла арвл 1710. Дакъ ділсь контаціл ні таі dormitъвделе елементе de формаціе ле дещеантъ с'їд воала се формаезъ ді адвевр автохтон, атвочеа ea се аскводе свет ларва алтор воале, се паше адекъ din фрігврі релеве, с'їд din тіфъл петехіал, ші діпъ че дічепе чівта а се стжпче, атвочеа іаръш се аратъ ачестеа форма. De ачеа івіреа фрігврілор таі віктос de 4 зіле вестеше стжпцерес, с'їд варет тішорареа чівтеі. Ачеаста се възъ дівнедерат ді ръсбоіл руско-турческ de оре врътъ.

Діпъ ачестеа овсерваций кълесе таі алес де дрѣл Лідай се веде дівнедерат пентра че таі медічі спріжълії de овсервацийе сале, вінде ліпічівна чівтеі, віnde алдії din контръ спріжълії іаръш пе овсервацийе сале о адвевреск. De се вор пріві ділсь ачестеа овсерваций ді а лор тоталітате, атвочеа вом ведеа, къ атъндій пърділе аї дрептате, ші недрептате. Din тоате ділсь сар пітеа кълеще зрътътоаре датврі:

1) Къмъ чівта есте ліпічіось кънд се аратъ ка enidemіe.

2) Къмъ ea атвочеа се поате стръвтаре.

3) Къмъ таі вішор с'їд таі греј ді фіївдата стръвтаре се дінтегеазъ ші пре ачеа, оаре афль ea ла пітвл віnde се адвче, таі твлте с'їд таі підіне din але еї елементе de формаціе? De стъпкпеше о контітвдіе чівтоась, атвочеа ші ла чеі печітмаді се аратъ преа de твлте орі віще сімптоме de воалъ таі вішоръ таі dec дінію de съпце (бъвоапе таі мічі), каре се пот пріві ка піще неперфекте вінеделоре, діофлькърърі de гът, діррері ревматіче, о апъсътоаре сімпдре ді локвріле віnde ерад таі nainte дескърърі, рапе, ші гълчі чівтоасе, неовічпвіте върсърі de семажнде воаптеа, врзікареа, пітвле че вінорінд ді cine апъ іште, ръпнда воалеі de тржні, сідопі de пічіоаре, ші тд рошъ къ дрожде вогате. Літре ачестеа репортэрі се чере de вінь сеатъ пітій ві atom de ліпі-чівле, ка съ се продвкъ воала ді тоатъ пітереа са.

4) De съп ла тжпъ моментеле генетиче, атвочеа de твлтеорі дікідереса ні ажіть; дакъ ділсь воала е піскът пітій пріп стръвтаре, атвочеа дікідереса асквреазъ. Чівта din Молдра ла арвл 1665—1666 с'їд піскът de вінь сеатъ пітій пріп ліпічівна, ші къщінгъ атъта лъдіре пітій de ачеа, пентра

\* О ікоаль de ачестеа пръпъдітоаре фрігврі възкрът ла арвл 1837 ді трей фамілій de дірані, че ерад пітій ка звъреле, ші каре ді карантіна Timișvile діпъ че doj таіріръ пе лок, фісеръ тратаді къвірчос, ші аша сконі din гъра торці.

въ саѣ въ се лѣарь, саѣ се лѣарь челе таї непотрівите тъсврі спре стѣрпіреа еї. О контітвдіе чівтоась пъ domnea атвчea, къчі чеї не толи псігі ерай дп дптрата съпътате, аїчеа ажътъ дпкідере сігвр, дпсъ пептв лъшіреа боале ера греѣ а се фъптв.

5) Ачеа пърере дп зілеле поастре де репоміте автіорітъці медіче адоптать, къмъ адекъ патріа адевърате чівта къ вовоане ар фі пінай дп Еціп ші пъ ар патеа съ се арате дп алте пептв а ле пътъпвлі фъръ стръпбртаре, есте пегрешіт дпшельтоаре, къчі de ші Еціптал de твлте орі продѣче чівта дптр'ю град eminent, товтші ачеастъ даръ пъ е сіогрвя лок de пашуре аї ачеастей боале.

Дечі ка съ фолосіаскъ дпкідереа саѣ карантінеле авет а лва дп сеатъ доѣ контагії de къпетеніе, адекъ дптъїт съ фіт контагії, къмъ боала аспра къреа съпът ръдикате карантінеле, есте къ адевърат ліпічіосъ, а доа къ боала de кареа времъ съ не сквтім пріп дпкідере, тревеа съ аївъ ачеа патръ, де а пъ се патеа паше дп цара дпкісъ ятохто, адекъ de cine.

Дп прівіца дптъїеа контагії възбрът таї със пе ачеї медічі, карії пеагъ ліпічівпеа; ачеїпja даръ пъ афълъ карантінеле пічі фолосітоаре пічі треввіпчосъ. Dіn контръ ачеаа карії дп чівта de ліпічіосъ, се въд а афла тжптвіре птмаї дп дпкідере ші дп карантінеле. Чеї дптъї съ птмек пеконтагіопіші, чеї de пе бртъ контагіопіші. Апої деакъ твлді dіn чеї dіn тъї, ка съші дпкідереа довада са, терг атъта de департе а пега орі че контагії саѣ ліпічівпе дп контра фъктей есперіпде de атъді репоміци медічі, пічі чеї de пе бртъ пъ ресасеръ дпдеръп; къчі ачеїпj, — съ търтвісім фрепт — аѣ фъкт dіn боале ліпічіосе таї вжртос dіn чівъ о карікатвръ дпфікошатъ ші дпфіорътоаре. Къчі de кънд медіквл італіан Франкасторо ла апвл 1546 декларъ чівта de ліпічіосъ дп градвл чел таї таре, се пъскв пъререа, къмъ сквтіреа de чівъ пъ поате фі алта декът дпфіопдареа челор таї аспре карантінеле, пріп каре везі віпе къ е пъс вп пърете пъпъ аквта аївіа стръбътт дптре болъ ші дптре а еї черчетърі раціонале практиче. Аша дар контагіопіші ръзітаді пе пъререа лві Франкасторо ші а врташілор лві, дпчепръ а пріві контагівл саѣ ліпічівпеа чівтей пъ ка о вртаре а боале епідеміче, чі ка прічіла еї, къчі е къпосквт, къмъ твлді dіn дптре контагіопіші съпът ші дп zioa de астъзі де ачеа пърере, къмъ чівта с'ар патеа къ товтл стірпі птмаї пріп дпкідере карантінаскъ страшнікъ, ші къмъ саѣ ші стѣрпіт аша. Астфелів чівта се скдсе dіn класа челор лалте боале епідеміче, ші къвптвілі лві Іпократ лоідос се дете о дпсемпаре контрапіе, къчі лоітос дпсемпнеазъ ла Іпократ пъ чівта, чі орі че фрігврі епідеміче. Лъвъ ачеаста адоаце ші ачеаа, къмъ чеї таї твлді скріторі де чівъ пе дескрів ачеаста пъ ка о боалъ, чі ка о колекціе de дпгрозітоаре феломене (эрътърі), свт каре вртешаа тобреа. Алці юръш дпчепръ а дескрів дп

колор поетік тареа контагіосітате а чівтей, зіквпд къмъ птмаї о лісь атіпцере де волав чівмат, саѣ de вештіпеле ші сквеле лві, саѣ de врево сак de втмвак, че віпе dіo Цара тврческъ, ар фі дп старе съ те пътрендъ къ вепівл дп тот трввл; апої пітіпвя пъ афълъ къ кале а черчета, оаре есте ачеаста адевърат? Апої къвтпд ізворвл de зіде аѣ ешіт ачеастъ кътплітъ дпсппітъптаре, афълът къмъ докторвлі Ховард, каре пъ аѣ възвт чівта пічі одатъ, іаѣ пльквт а дпсппітъптара астфелів оаменій, лвкв дпсъ се възвт містеріос ші тінспнат, de ачеа ші афълъ атъца дпкіппторі.\*)

Дакъ дпсъ том пріві таї къ лѣаре амінте ла обсервадійле ачелор автіорі, карії осте-піръ фъръ патімъ ші інтерес а обсерва ба-рактервл ші декларса ачеастей боале, атвчea том афла къмъ деспре контагіосітатеа чів-тей пъ поате фі дпдоіаль, аша de пвдіп, ка кът пъ есте деспре контагіосітатеа върса-твлі ші а тіфвлі контагіос. Свсервадійле че се фъквръ ла 1837 дп Odeca ші Порос, ші черчетъріле комісіеа медіче французші ла апвл 1835 детеръ добадъ прісосітіре, къмъ чівта се поате паше ші пріп стръ-плкіптаре, пріп хайн, ші патврі калде. А-чеаста пе дпвадъ ші апалоіа. Къчі дакъ чівта ші тіфвл съпът identіche, прекват врѣ-чей таї твлді автіорі, атвчea репортвріе чівтей тревеа съ се арате ка ші а ле тіф-влі пострв.

(Ва зрма.)

## ТРАНСІЛВАНИЯ.

**Брашов, 27. Маїв.** Ері се сербъ аїчі къ тóта помпа въввітъ літврціа торцілор саѣ аша птміта: „реквієт“ каре есте порвп-чіть а се фаче дп дптрата дптръпдіе, пеп-тв стрълвчітві ші певітатвл ерд, архідчеле Карол, ла каре Церманіа дптрегъ прівеше ші ва пріві твлт къ таре твдівтіре, ка ла ал съші тъптвіторів, ка ла чел dіn тъї дптре цепералі Европе, каре аѣ добедіт дп лвпта дела Асперн, къ ші Наполеон се пітіе дпвінде. Сербътіреа постръ аѣ фост, пе кът се ші къвеніа, таї твлт тілітъ-реаскъ. Гарпіонвл дптрег аѣ преселат дпайнтеа вісерічей романо-католічес, іар кор-пвл оїдірілор атът а челор че се афълъ дп слжбъ, кът ші а челор пепсіонаді аѣ фост фірте птмърос. Дп тіжловкл вісері-чії с'аѣ кълдіт de кътре оїцірі къ твлтъ тъптвістріе ші гаст вп катапалк дпфратседат къ таї твлтє сътє de паші ші пістоле, іар таї dea свтіа се афла твтва коперітъ къ катіфеа пеагръ, пе ea deасвпра ла кап короба архідчелеаскъ, тріпартітві ші бастопвла de Фелдмаршал, де дптревпъ къ дпсемпеле стрълвчітві фамілії. Преодімеа католікъ, ка D. авателе дп фрітіе сербъ с. ф. літвріе, дппъ каре вртаре рвгъчівпіе овічітіе. Аст-фелів і се дѣдѣ ші аїчі дп департаре тріб-твіа чел де пе бртъ ал реверіпде че аѣ

\*) Ачеаст прічіп се дїпе къ сквтптате дп карантін, дпсъ dіn алте прічіп.

щерітат, ка ти посъдіторів а тутрор ошірідор фунпурьдіе постре че ай фост до таї твлті рестітіврі. Аквт пътма історія таї аре съі чирчетезъ вв твлтъ лваре аміоте тоге дутрепрідеріле тілітаре, атът до тімпвл вът ай фост дутыівіл комъндант песте тогъ остеа топархії австріаче до декретіл ресбіелор Фрънчеші, вът ші дела деївпераа сложеі тілітаре локоче, дубвпътціріле че ай фъквт до арматъ ка вп останш дуфримседат вв раре таленте тілітаре ші локоропат вв твлтъ есперіондъ до стрелчіта посідіе че ай оквпат. Фієі съвепіреа певітать!

### МОЛДАВІА.

**Іашії, 4. Маїв.** О сечеть до іст автімп, деопотрів вътътътоаре пльотелор ші вітелор, ай ръспъндіт дугріжіре дутре тоді лъкіторії цъвтврізор карії сімдеск а еі дуриріре. Въпъ ачеев преадл. Домп ай оръпдайт а се фаче до тоатъ цара ръгъчіві пвблічे пентрв кетареа додвръреі Дзенші, ші капітала ай фъквт дуочінствл жоі ма 1. Маїв.

Треі архіереі ай літвргісіт до деосъвіте вісерічі, еар преосф. Софроніе епіскоп de Хвіш ай серват съпта Літвргіе до топастіреа Голіа, вnde афоръ de фопкюпърі ставлі, с'аі фост дутрвніт тоате парохійле ші корпорацийе вв а лор стеагврі. До тіжловка свпетвлі de клоноге, процесіа с'аі пвс до тішкваре dimineada ла 8 час. ші дутре с. ф. Ікоале ші клерві, че вътта імпе Дзенші, се адвчев тоащле сфіотеі Паасківе. Преадл. Домп, квріврат de тівістри ші де картеа са. пъшеа не жос въпъ сіндітвл кортеж каріле се аддоцісе de корвіл тілідіе, а сходелор ші de чеа таї таре парте а лъкіторілор капіталіе de тоате класе барваці ші ф.тей.

Пе вътвіл Коповлі се дуольца вп алтар до жървл кървea, попорвл ай тъвъріт твпілат ла пътът ші Домпка до тіжловка лві до цепакі асквата ръгъчівіле дуалтвлі клер, ростіте вв о евлавіе ші пвтвнде ре апостолікъ, кътъ кареле се впевд ръциле ші съспівріле преквт ші лакріміле въдзвілор ші а орфапілор.

Сара ма 9 о фвртвпъ ай тъпат асвпра капіталіе ші а прежметелор сале о плоае тъпоасъ каре ай цъпкт дбъ чесврі. Фвлцерві ай ловіт ла Тътърані ші ай апріс о васъ аконеріт вв пае, фъръ алть тътпларе de вът атедіреа впні вътвріе фенеі.

Рапортірі din цъвтвріле de със душип-дазъ въ до квр de доъ зілі ай плоат до вътвіл de Doroхоів ші de Богошеві.

D. консіліар de стат, кавалер de Кодебе, дуспърчіват вв провізоріка пвтаре а цеперал-консіліар въ Цара ротъпеаскъ, ай прчес ієрі din Іаші сире Бакврещі. D. консіліар въ Тътърані въ кътта провізорік int-реселе консіліар въ Имперіал.

D. М. логофѣт Візара, дноъ че ай дукеет вв гвропл локал конвендіа дутре атве пріндінате, ай къльторіт ла Бакврещі.  
(Аль. Ром.)

### ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

**Бакврещі, 23. Маїв. в. п.** Жбровал церман de аколо копріаде оффіціала щіре, кътъкъ M. Са дутріратъл Рсіеі ар фі дървіт пентрв чеі арші din Бакврещі din каса са пріватъ 3000 галвіі, ші пе лъвгъ ачеаста ар фі дуғъдіт колекте пріп тог копріосла імперіалі съд.

Іар варопвл С. М. Ротшіл din Вiena, пе лъвгъ че с'аі свпекріс ла колекта че, се фаче до капітала Австріеі пентрв ачеаші пепорочіці вв о сътъ дуспетвтобре апоі de квръл трішіс ла в. в. асент D. de Timon 1000 фіоріі арціл спре реклъдіреа вісерічі католічіе din Бакврещі, кареа, кът щіт, локъ девеніс прафъ фокалві. — Тот до ачеа газетъ чітім, къ пътъ аквт с'ар фі дутпурдіт дутре чеі арші 2,648,000 леі din вані че с'аі адвоат пътъ аквт. Бво е Дзтпезев. Бакврещі ай с. р-пвіе, ші дука дутр'о формъ модерпъ, дноъ фртбоселе тъсврі че гввервл вв дукачать а пане до лвкіре.

### Chronica strâină.

**Тврчіа. Константінопол, 5. Маїв.** Гввервл тврческ ай концептрат ла хотарьле de кътре Гречіа пътъ аквт 40,000 останш. Тогодатъ се словозіръ порвпчі пвъ, ка съ се маі рждіч 50,000 солдаті. Останш чеі вътражні естіпп вв се словозіръ din сложъ, зіквнд, къ времіле ар фі реле. Попорвл тврческ преквт шічел греческ се афъл до таре дувершвпаре въл вътре алтвл, ші ічі колье прорктие ші ла върсаре de съпре, преквт се дутътпль до Стірла до вісеріка Фотіі вв прілежвл сербії дуловірі Домпвлі. Да сатвл Mandamado до Монтелін до зілеле тредквт 12 тврчі съріръ асвпра крещілор, карі токта атвчі ешіа din вісерікъ, ші ді дутімпіаръ вв фок de пістоле, до вът вп грек ретасе торт ші таї твлді греб ръпіді. — Дінтре тврчі треі къзвръ ла пріосоре, іар чеі-лалді се тъптвръ пріп фвгъ. Де алть парте ве душипдът, къ ла Стірла тоді гречій ар фі ші апекат арте. До Албанія се аратъ пеще тішкърі че душеаптъ таре преовс, ші ду архіпелагвл тврческ се ші дуфіндарь патрв корълі de корсарі свп повада албанеславі Георгіе Цалакіс. Да ісвла Фврпіс, дутре Сатос ші Нікарія ачеа въвълръ асвпра впні ворълі тврческі ші о пръдаръ de тоге че ера до тржпса.

### Despre тврбъчвпеа кънеаскъ. (Дикеіере).

Её щів че вор зіче пасіонації ші оръшанії ші аристокрації ла тогъ десквріеа пвстръ. Еї вор стріга: Квт поді тв хвлі аша атар повіла патіть а отвлі de а се дут-прієтіві вв чел таї крдівчос апінал, вв къпеле? Ай вв везі тв, къ къпії съпт ётепілор таї ввні ші таї крдівчос de вът души, омені? — Да, еў въд ші щів віе, къ твлді ётепії тішкъ таї ръб de вът къпії, ші къ твлді ѡтвішкаді de въті тврваді, еї тврв дутрв патімеле лор ші се дуфвріе

докът стаѣ съ пръпъдіасъ лѣтма. Апъсъ токма въ ачеаста се осъодеше отъл тай грѣх не sine, дакъ ел черескъл дар ал прѣтіеи не афъндѣл ла аї съі семені, лл кавът ші фл афъл пѣтма ла кълі.\*). Аѣ пѣ есте ачеаста чел тай брѣт афорот, ришінare, патъ не карактеръл отълкі? Ші че вом зіче de ачеле коконе, каре фші петрек зіле лютреці не софъ лп конверсадія къліор, лп време — че пръпчі длор ват вліделе, саѣ сълт пъръсії, лъсаці пѣтма асвра сер- віторілор, асвра впор доліе de фете, доіче! Длор лпкъ пеші афъл прѣтіеи не пръпчі: о кавът ла кълі?! — Іатъ че скълчіть е патвра отълкі, десвінгі дакъ пѣтеді. Веді арпка віна асвра едкакаціе, асвра modei? Тот сант воі тъіеді коначвл. Аѣ ôтепіи ла ôтепі се кавіне съ dea едкакаціе къліасъ? —

Апъсъ лъвадіи воі вът веді вреа фолосъл ші конверсадія въ кълі, ел въ воі опъе пѣтма тврѣчълпеа ші кръпчена торте лутътилатъ лп декърсъл вълі ап ла 10 оа- тені; въ къді кълі de ai воіції воіді воі а ръскъмпъра віаца, дпреріле челе сълшіе- топе ші пôte съфлете ачелор пепорочіді твѣкаці de кълі тврбаді? Кът веді лпдре- пта тълта пръдъчвне а пъпіи ші а кърпей въ каре въ лпгръшаці кълі, лп време-че атъді сътрачі кад ла въшіе востре лешінаці de фоме, юр алдіи пріп каселе лор грѣтъ- дигі въ пръвачі въл локъл въ лакръті, къчі ачеаша ле сар пе пръеді de фоме?

Дорінда постъръ лп інтересъл ôтепіи ар- фі: 1) ка съ се ціе пѣтма кълі пеапърат тревбі- торі ші пѣтма а зечеа парте din къді се ціо; 2) Фіндкъ medіchі ші патвраліці аз обсерват, къ ла кълі, лплі, вълпі, вноорі ші ла пісіче тврбара віе тай вълтос din пеандестла- реа болдълі сексвал, аша съ се ціе кълі de атъндóъ сексвріле лп пѣтър потрівіт; 3) Фіндкъ тай de тълтеорі есте грѣх а осеві семнеле тврбърі de алтѣ боле къліещі, лод- дать че въ кълі се аратъ боллав, съ се піще фъръ чеа тай пѣтіо лутързіере. 4) Съ пѣ- пердем пічі odатъ din ведере, къ medіchіна асвра тврѣчълпі ла ôтепі пічі пъпъ астълі пѣ е афлатъ сігбр\*\*), лп кът medіchі аз маре останеаль въ bindeкареа; 5) Съ пѣ кредем къ къліеле тврбат въ саре din калеа са лп лътврі ка съ твѣщі; 6) Къ е аша пѣтътъ тврбара ліпіштъ, чеа тай періквлоѣ din тоте, кънд пѣ о поді къпоще, лпкът дакъ еші твѣшкат, теаі пердѣт. (Дескірера тврѣчълпі чїтеше о лп кърці medіchі тай пе ларг.) Б.

### ПІБЛІКАРЕ.

Грайбл Роман томъ ал Плеа тре- кънд чензъра се еа сът теасъ, ші есте о

\*) Лпкъ ші Ped. Allg. Ztg. вълі воркі тай дъвпъзі лп форма ачеаста спре фаворъл къліор. № не тірът. —

\*\*) Методъл лпі Лалія есе рѣт ла кале.

карте форте фолосітіоре пептре д'апотé ливъ- ца ромъл лімба тпгреасъ; въ de фелів- ріте конворірі: спре тай вшбра денпрінде ре лакрат. Чеі че вор авé вое а ші о въшіга, ла прептмерапді ва фі предъл 30 кр. ар- ціот; — ші л вор денпне кънд лі се ва да вартеа. Съвскріеа се ва поте фаче лп А- рапа веків ла льтіації DD. профессорі Александру Гавра — ші Генадіе Попеску, лп Тешіора лп фаврікъ, ла реверендъл domo Іліев Стефан, лп Лагош ла D. ливъцеторі Іліе Міеску, лп Ліпова ла D. ливъцет. Ioan Хадег, лп Б. Комлош ла Днеаліи Васіліе Петреску Бевіеръл, лп Opadіа маре ла D. лп. Петръ de Міклоші ші ла Редакціие din Блаж ші Брашовъл Трансільваніе.

Асеменеа павлікъ авторъл ші вртъто- реле Мапъскріс:

1. Методъл Едкакаціе векіор, кар- реле квпрінде лп sine едкакаціа ецітепіор, персіеніор, гречіор ші а романіор; де зіде че е въл ші фолосіторів спре едкака- тіперіор ромълі кътръ пантареа падіоналі- татеи есте автрасъ.

2. Модъл Едкакаціе de акт, — кар- реле лпвадъ ші лпдеамъ пе ромълі кътръ сітціментъл зелълі пантъріи падіе, артънд кът къ пъвліка сколастікъ лпвъцаре тай фо- лосіторів інстітут е декът прівата едкакаціе de касе.

3. Картеасъ тітлъ: ве рсвріе лві Бота, въ фелібріті de къптьрі поетіче патврале че лпдеамъ спре тресвітате падіоналъ въ ов- серваді de сітцімент ромъл; ші есте dedi- катъ твтврор віе лпделепдіор Domnі cіс- тематічеші лпвъцеторі ромълі din Бугарія, ка впор лпвапораді літераторі лутре пантареа падіоналітатеи: прецъл а орі къріа 30 кр. арц. — Ачестеа твстреле аша гътіте, фінд ашіждерепа трактате пріп ческъръ, — ачеаптъ zioa Domnълі вълъ, ка de лі с'ар пôte афла вр'в зелос падіоналіст ромъл, кареле ар віе воі аічі ла Nr. 85 лп четате пріп скрісбре а се аръта; д' віде ші вълова інформаціе de крэзэт къткъ въл аша фъкъ- торів de віе ал падіе, пептре въ въ деңпне спеселе тескъріе, жамътате din провелъл кърціор і се резолвеагъ, овлегжіндъссе пе сіпе авторъл, къ лутр'л тітп de 10 лві дынъ тескъріе, въ пѣтма капіталъ; чі ші про- велъл жамътате din върді фі въ десерві: юръ зелъл падіонал лпвітіа лтій ромъл- лор пемтірорів лп въ фаче. Дат лп Бада лп 25. Апріліе 1847.

Моісі Бота.  
Авторъ.

О тръсвръ тай пôte, форте солідъ ші лпдемънатікъ въ конжілір ші въ magazinъ лп- дъръл се ва віnde лп зіоа лутые а тѣрг- лві de Брашов, лпвітіа гвардеі останьшъші. Лутреваре тай de апробе ші пъпъ атвачі се пôte фаче ла капеланъл загаро-літерар D. Kopodi.